

Instruments:

Piano
Célesta
Harpe

Glockenspiel
Vibraphone
Mandoline
Guitare
Cymbalum
Cloches tubes

Flûte en sol
Cor anglais
Trompette en ut
Trombone
Alto
Violoncelle

Besetzung:

Klavier
Celesta
Harfe

Glockenspiel
Vibraphon
Mandoline
Gitarre
Cymbal
Röhrglocken

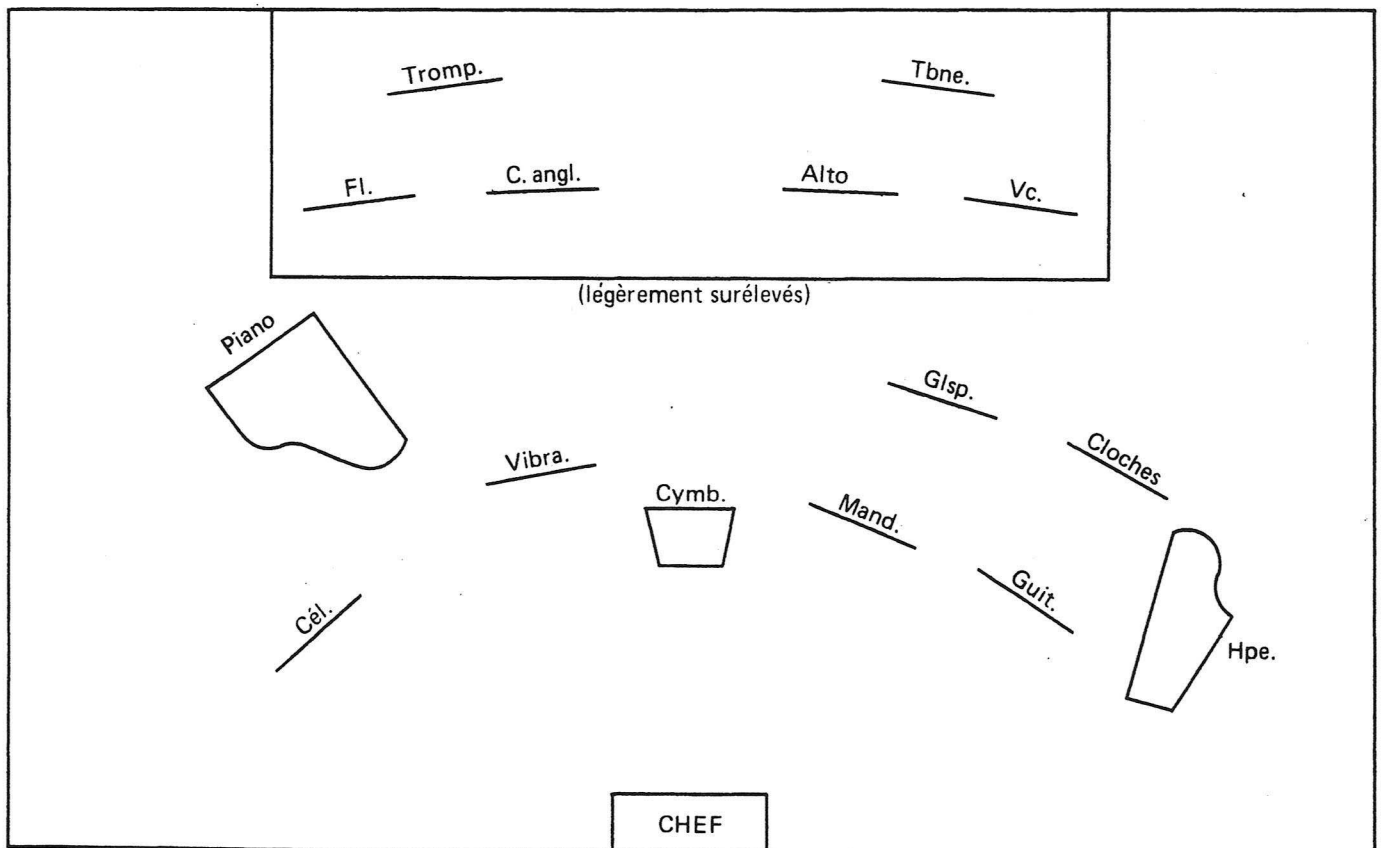
Altflöte
Englischhorn
Trompete in C
Posaune
Viola
Violoncello

Instruments:

Piano
Celesta
Harpe

Glockenspiel
Vibraphone
Mandolin
Guitar
Cimbalom
Tubular Bells

Alto Flute
Cor anglais
Trumpet in C
Trombone
Viola
Violoncello



12 Extrêmement rapide, étouffé

13 Coulé

M.g. donner le signe pour Cel. et Vibr. pour départ (donner le chiffre 1 ou 2)

Handwritten performance instructions in French:

- instable, pas trop rapide suivant l'indication du chiffre donné par le chef jouer 1-2 ou 2-1*
- mf (quel que soit l'ordre)*
- et après (2), non simultanément*
- et après (3), non simultanément*
- et après (3), non simultanément*
- et après (3), non simultanément*

Assez lent, suspendu, comme imprévisible (avec de brusques resserrments et de brusques détentes)

Pour tout ce passage, les indications métronomiques sont relatives.
Le chef indique la dynamique en tournant la main vers le haut ou vers le bas (↑, ↓)

Handwritten performance instructions in French:

- no jamais étouffer*
- (i.v.)*

Metronomic and rhythmic markings:

- 1 = MM60
- 1 = $\frac{80}{240}$ **
- 1 = 68
- Rhythmic patterns: $[3^*]$, $1 \frac{2}{4} \frac{4}{2} 4$, $[143^*]$ (ordre ad lib.), 432

* Ces chiffres indiquent le nombre d'unités rythmiques attribuées à chaque valeur.
** Pour chaque séquence rythmique, indiquée par [], on choisira, dans le cas des deux possibilités, soit toujours le métronome supérieur, soit toujours le métronome inférieur.

Donner les 7 entrées inégalement sans aucune orientation rythmique
Ordre des instr. ad lib.

III IV V

1 = 60
8

$\frac{1 = 80}{1 = 240}$
1 4 3

$\frac{1 = 180}{1 = 60}$
3 2 1

Pf. Ped. Ped. sost.

Cel. Ped.

Harpe

Glksp. III IV V

Vibr. ne pas étouffer laisser les baguettes sur les touches (Péd. sempre) →

Mand. ét. ba

Quit. ét. ba

Cymb. (i.v. sempre) (sim.)

Cich. (i.v. sempre) (sim.)

Chaque instrument écoutera la dynamique du premier instrument choisi et s'établira au même niveau

16 I ↑

Vague flottant, sans aucune orientation rythmique
Ordre ad lib.

Pf. sans Ped. Ped. (Péd. sempre) (jusqu'à l'accord suivant) sans Ped. Ped. relever lentement jusqu'à l'accord suivant sans Ped. sans Ped. Ped. diminuer la résonance en relevant la péd. rapidement sans Ped.

Cel.

Harpe

1 = 60
16

Glksp.

Vibr.

Mand.

Quit.

Cymb.

Cich.

17 II

Pf. *(Ped. sost.)*

Cel.

Harpe

1 = 52
1 = 68

1 = 45
1 = 120
1 = 135
1 = 40

1 = 120
1 = 135
1 = 40

1 = 45
1 = 135
1 = 105

1 3 1 2 / 3 2 3 1

2 3 1 3 / 1 2 3 2

2 3 2 1 / 3 1 3 2

1 3 2 3 / 2 1 3 1

Glksp. I ① ② ③ ④ III ① ② ③ ④ IV ① ② ③ ④ V ① ② ③

Vibr. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④

Mand. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④

Quit. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④

Cymb. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④

Cloch. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ *et avec la main (l.v. do)*

18

Pf.

Cel.

Harpe

1 = 90
1 = 120

1 = 90
1 = 120

1 = 60
1 = 30

2 1 3 / 3 1 2 / 1 3 4 / 1 2 3

1 3 2 / 2 3 1 / 1 3 2 / 2 1 1

4

1 1

Glksp. I ① ② ③ II ① ② ③ III ① ② ③ IV ① ②

Vibr. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④

Mand. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④

Quit. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④

Cymb. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④

Cloch. ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④ ① ② ③ ④

Donner les 3 entrées sans aucune orientation rythmique ordre ad lib.

ossia:

Ped. — garder la péd.

19

Pf. *sans aucune orientation rythmique*
ordre ad lib.

Cel. *non simult.*

Harpe

Glksp

Vibr.

Mand.

Quit.

Cymb. *ét. avec la main*

Clch. *ét. avec la main*

I. v. longuement

(Ped. sost.)

1 = 120 1 = 60 1 = 80 $\frac{1=40}{1=20}$ $\frac{1=30}{1=60}$

$\left[\frac{4}{2} \frac{2}{4} \rightarrow 12 \right]$ $\rightarrow \frac{3}{1} \frac{1}{3} \rightarrow \frac{1}{3} \frac{3}{1} \rightarrow \frac{4}{2} \frac{2}{4}$

reliever lentement

reliever lentement

abaisser la péd. lentement

20

Libre, espacé

Commencer par l'une des 3 figures et achever le cycle. Chaque signe à des intervalles irréguliers

Assez large

Enchaîner les signes très irrégulièrement

Sans attendre trop entre les signes

Pf. *levée assez rapide*

Cel.

Harpe

Glksp

Vibr.

Mand.

Quit.

Cymb.

Clch.

I. v. jusqu'à pp

I. v. jusqu'à pp

I. v. jusqu'à pp

I. v. jusqu'à pp

mencer le trille imperceptiblement

(à rien)

29

Pf. 2/4 3/8 2/4 1/4 2/4

Cel. 3/8 2/4 1/4 2/4

Harpe 3/8 2/4 1/4 2/4

Vibr. 3/8 2/4 1/4 2/4

Mand. 3/8 2/4 1/4 2/4

Guit. 3/8 2/4 1/4 2/4

Cymb. 3/8 2/4 1/4 2/4

Clch. 3/8 2/4 1/4 2/4

Fl. en sol 2/4 3/8 2/4 1/4 2/4

C. a. 2/4 3/8 2/4 1/4 2/4

Tppte 2/4 3/8 2/4 1/4 2/4

Tbn. 2/4 3/8 2/4 1/4 2/4

Alto 2/4 3/8 2/4 1/4 2/4

Vc. 2/4 3/8 2/4 1/4 2/4

30

I Inégalement espacé Extrêmement mordant

II Furtif

Sec et éclatant

Très subit

Pf. 3/16 1 2 3 moyen court assez long laisser mourir le son

Cel. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Harpe 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Glksp. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Vibr. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Mand. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Guit. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Cymb. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Clch. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Fl. en sol 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

C. a. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Tppte 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Tbn. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Alto 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Vc. 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100